

AVK ÜBER- UND UNTERFLURHYDRANTEN



SICHERHEIT IM  
ROHRNETZ

Expect... **AVR**

# TRADITION MIT ZUKUNFT MADE IN GERMANY



AVK Armaturen blickt auf eine langjährige Tradition in der Entwicklung und Fertigung von Schwerarmaturen am deutschen Markt zurück.

Auch noch heute werden im Wülfrather Werk Hydranten entwickelt und gefertigt.

## Eine über 100-jährige Tradition

Bereits 1911 trat die Firma Mittelmann erstmalig als Metallgießerei in Erscheinung. Nach mehreren Werkserweiterungen und Gründung einer neuen Fabrik am Standort Wülfrath wurde 1950 mit der Entwicklung und Fertigung von Schwerarmaturen für die Wasser- und Gasversorgung begonnen. Schon zwei Jahre später brachte man den ersten Hydranten mit der patentierten Kugelabspernung auf den Markt. 2003 wurde Mittelmann Teil der internationalen, inhabergeführten AVK-Gruppe. 2015 wurde AVK Mittelmann Armaturen übernommen von der neugegründeten AVK Armaturen GmbH.

Das Hydrantenprogramm von AVK Armaturen ist aus konsequenter Orientierung an den Bedürfnissen der Kunden erwachsen, mit Durchflussleistungen, die nach wie vor die besten am Markt sind und die Standards in dieser Hinsicht weit übertreffen. Profitieren Sie von der langjährigen Erfahrung in der Entwicklung und Fertigung von Über- und Unterflurhydranten!

## Globales Know-How und lokale Präsenz

Die AVK Gruppe ist in mehr als 85 Ländern weltweit präsent. Sowohl die geografische Präsenz als auch das Produktprogramm sind global; der Fokus liegt jedoch auf lokaler Nähe zum Kunden. Dank Vertriebsorganisationen in den jeweiligen Ländern können auch die regional spezifischen Wünsche und Anforderungen der Kunden verstanden und berücksichtigt werden. So ist AVK in der Lage, neben den internationalen auch sämtliche nationale Standards zu erfüllen und zu übertreffen.

Neben dem Hydrantenwerk in Wülfrath verfügt AVK über Produktionsstätten in Dänemark, Großbritannien, den Niederlanden, Frankreich, Polen, Spanien, Schweiz, den USA, Kanada, Australien, Malaysia, Japan, China und Indien. Die AVK Gruppe beschäftigt mehr als 3000 Mitarbeiter weltweit, die jeden Tag ihr Äußerstes geben, damit AVK einer der weltweit führenden Armaturenhersteller in der Wasser- und Gasversorgung sowie Abwasserentsorgung und Brandbekämpfung bleibt.

*Fotos rechts: Hydrantenmontage, -prüfung und -verpackung an einer einzigen Station*

**MITTELMANN-ARMATUREN**

**Unterflur-Hydrant L 1 (DBP)**

DIN 2221, mit zusätzlicher selbsttätiger wirksamer Kugelabspernung, Anschlussflansche 80 mm, Ventil-Hakenhöhe 70 mm, mit selbsttätiger Entleerung und Druckwassersechtheit, mit Klaus für Strahlrohranschluss, mit unterem Anschluss für 1,00, 1,25 oder 1,50 m Rohrlänge, mit seitlichem Anschluss für 0,75, 1,00, 1,25 oder 1,50 m Rohrlänge.

Bestandteile	DIN
Unterflur-Hydrant L 1 ohne Zubehör mit vert. Anschluss	348,—
mit seitl. Anschluss	368,—
Strahlkappe DIN 4022	34,—
Bedienungsschlüssel DIN 2223	14,—

Bei Bestellungen bitte die Rohrlänge angeben, sowie ob unterer oder seitlicher Anschluss gewünscht ist.

**L/57**

# HYDRANTENMONTAGE, PRÜFUNG UND VERPACKUNG



# ERWARTEN SIE, DASS WIR MARKTSTANDARDS ÜBERTREFFEN

## Nachhaltige Innovationen

Das Center Technik im Wülfrather Werk beherbergt das Hydrantenkompetenzzentrum für alle nach europäischer Normung gefertigten Hydranten der internationalen AVK-Gruppe. Hier laufen Ideen und Weiterentwicklungen zusammen und werden in neue Hydrantenkonstruktionen umgesetzt. In Kooperation mit den Endkunden werden vor der Markteinführung Testeinbauten vorgenommen, um unter allen möglichen Umständen die besten Produktlösungen anbieten zu können.

## Internationale Standards

AVK Hydranten sind neben der EN gemäß vieler nationaler Standards zugelassen und zertifiziert und tragen gemäß der 305/2011/EU Richtlinie die CE-Kennzeichnung. Die Leistungen der Hydranten übertreffen dabei die Marktstandards bei Weitem.

AVK Hydranten sind zugelassen und zertifiziert nach DVGW, ÖVGW (AT), KIWA (NL), GOST (RUS) und CSN (CZ) sowie teilweise UL und FM zugelassen.

## Simultane Montage und Prüfung - für Rohrdeckungen bis 4 Meter

Das Hydrantenwerk in Wülfrath beherbergt seit einigen Jahren eine hochmoderne Montage- und Prüfstation speziell für Überflurhydranten und Hydranten mit langen Rohrdeckungen z.B. die nach GOST zugelassenen Unterflurhydranten für Permafrostböden mit Rohrdeckungen bis zu vier Metern. An dieser Station ist es möglich, an demselben Hydranten direkt nach der Montage die Druckprüfung durchzuführen. Hierdurch wird die Hydrantenmontage insgesamt beschleunigt, da zusätzliche Rüstzeiten entfallen.

## Höchste Beschichtungsgüte nach GSK

AVK Hydranten werden nach GSK Richtlinien und gemäß DIN 30677-2 im elektrostatistischen Sprühverfahren mit Epoxydharzpulver beschichtet.

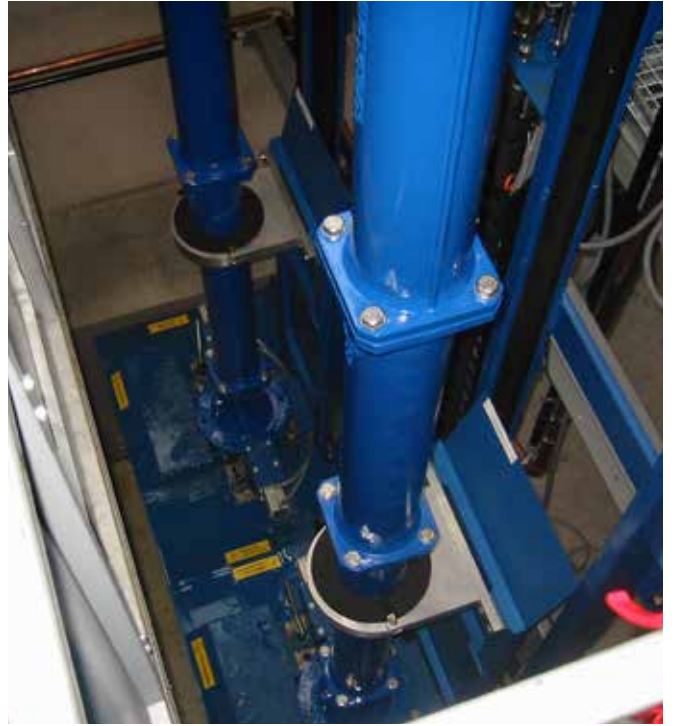
2008 wurde im Wülfrather Werk eine neue Beschichtungsanlage in Betrieb genommen. Dank dieser Anlage konnten einerseits enorme Energieeinsparungen erzielt werden, und auch andererseits eine signifikante Steigerung der Kapazität und Produktivität erreicht werden. Gleichzeitig wurde dank spezieller Vorrichtungen die Ergonomie für die qualifizierten Mitarbeiter deutlich verbessert.

Außerdem wurde zwei Jahre später eine neue Lanzenstrahlanlage in Betrieb genommen, anhand derer das Strahlen der Gusskörper nicht nur durch gleichzeitiges Strahlen mehrerer Mantelrohre beschleunigt wird, sondern auch die Oberflächengüte verbessert werden konnte, insbesondere im Rohrrinnenbereich. Die Energie bzw. Abluft der Anlage wird dabei zudem zur Warmwasserbereitung und im Winter unterstützend zum Beheizen der Fertigungshallen verwendet!

## Emailbeschichtung für besonders hohe Ansprüche

AVK Hydranten sind auch innen und/oder außen emailliert erhältlich. Emaillierte Gussoberflächen sind besonders abriebsresistent und bieten aufgrund einer chemischen Reaktion zwischen der Beschichtung und dem Duktguss einen hervorragenden Schutz gegen Unterwanderung. Außenemail bietet zudem eine unübertroffene Resistenz gegenüber Säuren und Salzen. So sind gerade Überflurhydranten im Straßenbereich dank Außenemailierung besonders gut gegen eventuelle Schäden durch den Einsatz von Streusalz im Winter geschützt.





# ERWARTEN SIE SICHERHEIT IM ROHRNETZ (1)



Die AVK Unterflurhydranten zeichnen sich besonders durch ihre Leichtgängigkeit aus. Sie sind praktisch wartungsfrei. Die Leichtgängigkeit wird dabei insbesondere gewährleistet durch die Ventilspindel aus X20Cr13 mit prägepoliertem Schaft, das gerollte Gewinde, die Messing-Lagerbuchse mit O-Ringen und Abstreifer oberhalb, Polyamid-Gleitscheiben ober- und unterhalb des Spindelbundes sowie die lose gelagerte Messing-Spindelmutter.

## **Gewindeschutz**

Alle Gewindeverbindungen - zwischen Klaue, Abschusskappe und oberem Mantelrohr sowie bei den doppelt abgesperrten Unterflurhydranten zwischen oberem Mantelrohr und Kugelgehäuse - sind mit Gewindegewächsen versehen. Es gibt keine offenen Gewindegänge, so dass Verunreinigungen und/oder Korrosion vermieden werden.

## **Vollautomatische Entleerung**

Die Entleerbohrung (8 mm) ist über den gesamten Ventilhub automatisch geschlossen, so dass kein Druckwasser austreten kann.

## **Erhöhter Korrosionsschutz**

Der Dichtring für die Kugelabspernung ist vollständig mit trinkwasserzugelassenem EPDM vulkanisiert. Dies trägt zu einer weiteren Optimierung des Korrosionsschutzes bei.

## **Druckwasserschutz**

Nach maximal zwei Umdrehungen schließt die Entleerung, um unkontrollierte Druckwasserverluste zu vermeiden. Spätestens nach drei Umdrehungen beginnt das Wasser wieder zu fließen.

## **Ergonomisches Handling**

Die AVK Hydranten wurden von Serie zu Serie gewichtsoptimiert, um ein möglichst ergonomisches Handling und einen leichteren Einbau zu gewährleisten.

## **Wartungsfreie Spindelabdichtung**

Die zweifache Spindelabdichtung besteht aus einem Abstreifer und einer Messingbuchse als Gleitlager mit drei O-Ringen. Die jeweilige Offen- oder Geschlossen-Endstellung wird spürbar angezeigt. Nur zehn Umdrehungen genügen von völliger Offen- bis zur Geschlossen-Endstellung.

## **Keine Druckschläge**

Der patentierte Ventilkegel (siehe unten) ist bei den einfach abgesperrten Unterflurhydranten asymmetrisch geformt, um eine noch schnellere Wasserentnahme und Entleerung zu sichern. Hierdurch verringert sich außerdem die Anzahl der Umdrehungen von der Schließstellung bis zum Anschlag, und die Drehmomente werden reduziert.

## **Optimale Dichtung dank Memoryeffekt**

Der Ventilkegel ist bei allen AVK Hydranten vollständig mit Polyurethan vulkanisiert. Die hohe Qualität dieses Elastomers gewährleistet dank seines einzigartigen Memoryeffekts einen tropfendichten Abschluss nach Gebrauch - jedes Mal aufs Neue!



# K - L - F SICHERHEIT IN DREI MODELLVARIANTEN

## Unterflurhydranten Modellreihe K

Hierbei handelt es sich um die einfach abgesperrten Hydrantenmodelle mit einteiligem Gehäuse.

### Integrierte Gestängesicherung

Eine speziell abgestufte Gestängeführung im Hydrantengehäuse verhindert ein eventuelles Herausschleudern des Gestänges beim Gestängewechsel.

### Keine Druckschläge

Der patentierte Ventilkegel (siehe unten) ist bei den einfach abgesperrten Unterflurhydranten asymmetrisch geformt, um eine noch schnellere Wasserentnahme und Entleerung zu sichern. Hierdurch verringert sich außerdem die Anzahl der Umdrehungen von der Schließstellung bis zum Anschlag, und die Drehmomente werden reduziert.



## Unterflurhydranten Modellreihe L

Die Hydranten der Modellreihe verfügen über eine zusätzliche Kugelabspernung, die den vorgebauten Hydrantenschieber ersetzt, so dass das obere Gehäuseteil oder das Gestänge unter Betriebsdruck gewechselt werden kann.

### Erhöhter Korrosionsschutz

Der Dichtring für die Kugelabspernung ist vollständig mit trinkwasserzugelassenem EPDM vulkanisiert. Dies trägt zu einer weiteren Optimierung des Korrosionsschutzes bei.



## Modellreihe F = Der Freistromhydrant

Der AVK Freistromhydrant ist so konstruiert, dass keinerlei innere Teile den freien Durchfluss des Mediums behindern. Dadurch wird eine enorme Durchflussleistung erreicht. Der Hydrant ist gegenüber eventuellen inneren Beschädigungen unempfindlich. Werkzeuge zur Inspektion und Wartung der Rohrleitung können leicht eingeführt und wieder herausgenommen werden.

Der AVK Freistromhydrant ist sowohl mit Flanschanschluss als auch mit Spitzende, glatt oder mit Verriegelung für BAIO®, erhältlich.



# ERWARTEN SIE SICHERHEIT IM ROHRNETZ (2)



Die AVK Überflurhydranten bieten ein besonders hohes Maß an Sicherheit. Dank der speziell konstruierten Sollbruch- bzw. Umfahrtrennstelle bleibt auch im Falle des Anfahrens sowohl der Hydrant als auch die Rohrleitung unbeschädigt. Außerdem können Ventilgestänge bei Bedarf unter vollem Betriebsdruck gewechselt werden. Ein UV-resistentes Polyesterfinish bzw. Außenmaillierung sorgen für die nötige dauerhafte Signalfarbgebung.

### **Geschützte Signalfarbgebung**

AVK Überflurhydranten sind außen mit Epoxidharzpulver nach GSK Richtlinien beschichtet. Dank einer zusätzlichen UV-beständigen Schicht aus Polyester, z.B. in der Signalfarbe RAL 3000, verlieren sie auch über lange Jahre hinweg nicht ihre wichtige Signalfarbgebung und sind dadurch jederzeit leicht auffindbar.

### **Kein Schaden im Falle des Anfahrens**

Das obere und untere Mantelrohr ist anhand von zwei Klemmhälften miteinander verbunden, welche eine 360° Verdrehbarkeit des oberen Mantelrohres ermöglichen. Diese sog. Umfahrtrennstelle ist zudem mit Titanbuchsen befestigt, welche im Falle des Anfahrens nachgeben. Dadurch, dass das obere Gestänge lose auf dem Antrieb aufgesteckt ist, bleibt sowohl der Hydrant als auch die Rohrleitung in diesem Fall unversehrt.

### **Sichere Wartung**

Dank der Tatsache, dass der Antrieb unterhalb der Trennstelle gelagert ist und der Hydrant zusätzlich mit einer Kugel abgesperrt wird, können die Ventilgestänge aller Modelle bei Bedarf problemlos nach Demontage der oberen Säulenoberteile unter vollem Betriebsdruck gewechselt werden.

### **Optimale Dichtung dank Memoryeffekt**

Der Ventilkegel ist bei allen AVK Hydranten vollständig mit Polyurethan vulkanisiert. Die hohe Qualität dieses Elastomers gewährleistet dank seines einzigartigen Memoryeffekts einen tropfendichten Abschluss nach Gebrauch - jedes Mal aufs Neue!





# FARBEN UND BESCHICHTUNGEN - SICHER, INDIVIDUELL, ROBUST



## Individuelle Signalfarbegebung

AVK Überflurhydranten sind außen mit Epoxidharzpulver nach GSK Richtlinien beschichtet. Dank einer zusätzlichen UV-beständigen Schicht aus Polyester verlieren sie auch über lange Jahre hinweg nicht ihre wichtige Signalfarbegebung und sind dadurch jederzeit leicht auffindbar.

Neben der Standardfarbe RAL 3000 rot können wir auch jederzeit Ihren ganz individuellen Farbwünschen und -anforderungen entsprechen, zum Beispiel, wenn anhand der Farbgebung der Überflurhydranten die Art der Versorgungsleitung gekennzeichnet werden soll. In der Abbildung oben rechts sehen Sie AVK Überflurhydranten, die anhand Ihrer speziellen Farbgebung der Feuerwehr direkt signalisieren, dass es sich um eine Feuerlösch-Ringleitung handelt. So kann die Feuerwehr gezielt reagieren, um einen Feuerlöscheinsatz optimal an die örtlichen Gegebenheiten anzupassen.

Andere Farbgebungen passen hingegen aus ästhetischen Gründen einfach besser ins Gesamtbild der örtlichen Umgebung. Sprechen Sie uns an!

## Besondere Resistenz dank Außenemail

Für den Kontakt mit besonders aggressiven Medien wie z.B. Streusalz hat sich die Außenemaillierung als besonders robust erwiesen. AVK Überflurhydranten sind deshalb auch in der Ausführung außen emailliert blau sowie seit einigen Jahren auch rot erhältlich (siehe Abbildung links).

Standardmäßig können wir mit folgenden Farben beschichten:

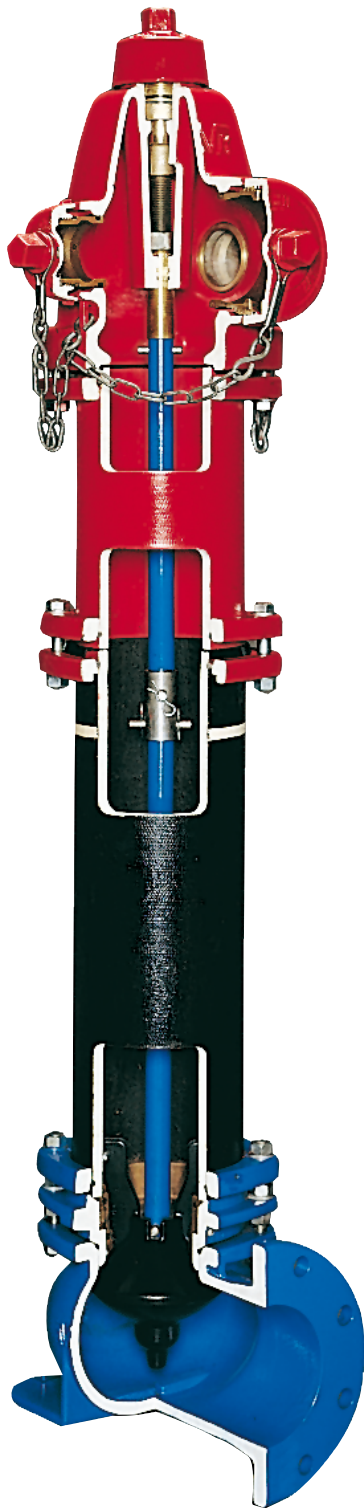
Farben Polyesterbeschichtung:



Farben Email:



# HYDRANTEN FÜR GANZ BESONDERE ANFORDERUNGEN



AVK bietet auch Hydranten für den Einsatz in Bereichen an, die besondere Löschkapazitäten erfordern, wie z.B. Flughäfen, Raffinerien sowie chemische und petrochemische Industrieanlagen. Die Hydranten der Serie 27 entsprechen oder übertreffen AWWA C-502 und sind in DN 150 UL/ULC registriert und FM zugelassen.

Die Serie 27 ist sowohl im modernen als auch im Nostalgie-Design erhältlich. Die AVK-Hydranten der Serie 27 bieten zahlreiche Eigenschaften und Vorteile:

- Hydrant wartbar unter Betriebsdruck
- Hydrantenkopf, oberes und unteres Mantelrohr aus Duktillguss
- Für hohe Drücke - 17,2 bar (250 PSI)
- Elektrostatisch aufgebracht Epoxydharzpulver nach GSK Richtlinien und zusätzliche Polyesterbeschichtung für oberes Mantelrohr
- Hydrantenkopf um 360° drehbar
- Abnehmbare Abgänge, mit äußeren Sechskantschrauben in Edelstahl
- Stopmutter im Hydrantenkopf für zusätzliche Sicherheit
- Schlauchanschluss kann von 4" auf 4½" geändert werden
- Abgänge mit jeder Gewindeart erhältlich
- Sollbruch-Flansch für einfache Wartung
- Edelstahlgestänge mit Sollbruchkupplung für lange Lebensdauer und hohe Korrosionsbeständigkeit
- Verlängerungen erhältlich in Längen von 6" - 60", Rohrdeckungen 2' - 13'
- Patentiertes AVK Design Hauptabsperrgan - 1 Teil ersetzt bis zu 13 Einzelteile
- Kern aus Duktillguss voll vulkanisiert. Komplett korrosionsbeständig (Haltestifte aus Edelstahl)
- 5¼" Ventildurchgang für hohe Durchflusswerte
- 360° Entwässerungskanäle, komplett aus Bronze
- Unterer Anschluss leicht austauschbar - in vielen möglichen Anschlussarten (MJ, FL, PO)

## Besonders effektive Löschkraft

Die Hydranten mit Monitoraufsatz sind baugleich mit den Standardhydranten der Serie 27 und bieten deshalb dieselben Produkteigenschaften und -vorteile und tragen dieselben Zulassungen.

## Standard AVK Monitoraufsatz

Unser hochwertiger, FM zugelassener Monitoraufsatz ist komplett aus Messing gegossen für höchste Korrosionsbeständigkeit. Die spezielle Gussform mit einer eingelassenen Führung in der Mitte ermöglichen eine hohe Durchflussrate von bis zu 4732 Liter/Min.

Der Aufsatz hat einen vertikalen Schwenkbereich von -60° bis +90° (150°) und einen durchgängigen horizontalen Schwenkbereich von 360°. Der Sprühkopf kann jede Strahlform, vom direkten Strahl bis zum a 90° Sprühnebel liefern, mit einer effektiven Reichweite von bis zu 90 m.

Er wird standardmäßig mit einem Schwenkgriff betätigt und Stellschrauben zur präzisen und schnellen Positionsfixierung, und ist optional mit dualen Handrädern erhältlich.





### Serie 84

Der Serie 84 Monitorhydrant wurde speziell für Feuerlöschzwecke in der chemischen und petrochemischen Industrie sowie in Raffinerien, Tanklagern und Flughäfen entwickelt, wo mit großen Mengen an explosiven und flammbaren Flüssigkeiten gearbeitet wird, die ein hohes Risiko bergen.

Der Hydrant ist mit zwei 2½" Schlauchabgängen und einem Sauganschluss in 4" ausgestattet. Die Anschlüsse sind mit Spezialventilen Typ Easy-Open bestückt, die eine einfache und schnelle Entnahme gewährleisten - selbst bei hohen Drücken.

Der Hydrant ist horizontal um 360° stufenlos verdrehbar, der Monitor kann zudem vertikal von -60° bis 90° geschwenkt werden - ebenfalls stufenlos.

Wartung des Hydranten kann vor Ort wahrgenommen werden. Das bekannte Prinzip der zusätzlichen Kugelabsperung erlaubt den Austausch der inneren Teile unter vollem Betriebsdruck, ohne Einsatz von Spezialwerkzeugen. So braucht der Hydrant nicht von der Hauptleitung isoliert zu werden. Das Gestänge ist aus Edelstahl, der Ventilkegel ist Polyurethan beschichtet.



### Ventil „Easy – Open“

- Leicht zu öffnen bei 16 bar Wasserdruck:
- Baut Gegendruck auf beim Öffnen und Schließen
- Wirkt im Gegenstromprinzip
- Ideal für hohe Drücke

# UNTERFLURHYDRANTEN



**Typ K7**  
Serie 35/31  
Unterflurhydranten mit einfacher Absperrung und selbsttätiger Entleerung  
Innen Email, außen EKB  
Klauendeckel mit Kette  
DIN EN 14339  
DN 80, PN 16, GJS  
Rohrdeckung 750-1500 mm

- Option:
- Mit selbstschließendem / offenstehendem Deckel
  - Innen und außen EKB
  - Außen Email



**Typ L7**  
Serie 35/81  
Unterflurhydranten mit zusätzlicher Kugelabspernung und selbsttätiger Entleerung  
Innen Email, außen EKB  
Klauendeckel mit Kette  
DIN EN 14339  
DN 80, PN 16, GJS  
Rohrdeckung 800-1500 mm

- Option:
- Mit selbstschließendem / offenstehendem Deckel
  - Innen und außen EKB
  - Außen Email
  - Spitzende glatt für Tyton mit "SIT"-Ring und Verriegelung für Baio®-System (s. Abb. rechts)
  - Seitlicher Flanschabgang unten



**Alternative Anschlüsse L7:**  
Spitzende mit Verriegelung für Baio®-System oder

Spitzende glatt für Tyton-Muffe mit "SIT"-Ring



**Typ R7**  
Serie 35/56  
Unterflurhydranten mit einfacher Absperrung, selbsttätiger Entleerung und Rückflussverhinderer  
Innen und außen EKB  
Klauendeckel mit Kunststoffstopfen  
DIN EN 14339 u. KIWA  
DN 80, PN 16, GJS  
Rohrdeckung 750-1500 mm

- Option:
- Mit selbstschließendem / offenstehendem Deckel / Deckel mit Kette



**Typ F7**  
Serie 29/78  
Unterflurhydranten mit einfacher Absperrung und selbsttätiger Entleerung  
Voller Volumenstrom  
DIN EN 14339 A 1 - 80 - 16,  
PN 16  
DN 80 mm

- Option:
- Mit selbstschließendem Deckel
  - Spitzende glatt für Tyton mit "SIT"-Ring und Verriegelung für Baio®-System (s. Abb. rechts)



**Typ 477**  
Serie 35/20  
Unterflurhydrant für Schacht- und Erdenbau  
Mit selbsttätiger Entleerung  
Modell 477 Schachthydrant,  
Ventil Nennweite: DN 65  
PN 10/16  
EKB RAL 5017



**Typ L7 VL**  
Serie 35/19  
mit Verlängerungsset  
2 Verlängerungen möglich  
für Rohrdeckungen bis 3 Meter

Abb. zeigt Modell L3 VL



**Typ RUH**  
Serie 35/72  
Unterflurhydranten mit einfacher Absperrung, selbsttätiger Entleerung  
Innen und außen EKB  
Verschiebbare Abdeckkappe  
GOST 8220-85  
DN 125, PN 16, GJS  
Rohrdeckung 750-4000 mm

- Option:
- Mit Schraubkappe

# ÜBERFLURHYDRANTEN



**Typ P7 NIRO**  
 Serie 84/72  
 Überflurhydrant  
 in Umfahrausführung  
 mit zusätzlicher Kugelabspernung  
 DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 Bauart C  
 PN 16  
 DN 80/100



**Typ P7 STANDARD**  
 Serie 84/05-16  
 Überflurhydrant  
 in Umfahrausführung  
 mit zusätzlicher  
 Kugelabspernung  
 DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 Bauart C  
 PN 16  
 DN 80/100  
 Farben Polyesterbeschichtung:  
  
 Farben Email:  




**Typ P7 NOSTALGIE**  
 Serie 84/45-51  
 Überflurhydrant  
 in Umfahrausführung  
 mit zusätzlicher  
 Kugelabspernung  
 DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 Bauart C  
 PN 16  
 DN 80/100  
 Farben Polyesterbeschichtung:  
  
 Farben Email:  




**Typ P7 FALLMANTEL**  
 Serie 84/25-26  
 Überflurhydrant  
 mit Fallmantel  
 in Umfahrausführung  
 mit zusätzlicher Kugelabspernung  
 DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 Bauart C  
 PN 16  
 DN 100



**Typ N7 MULTI**  
 Serie 84/90  
 Überflurhydrant  
 DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 Bauart C  
 PN 16  
 DN 80/100  
 Option:  

- mit zusätzlicher Kugelabspernung
- mit Umfahrausführung



**Typ P5 STANDARD**  
 Serie 84/00-12  
 Überflurhydrant  
 in Umfahrausführung  
 mit zusätzlicher  
 Kugelabspernung  
 DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 Bauart C  
 PN 16  
 DN 80/100  
 Farben Polyesterbeschichtung:  
  
 Farben Email:  




**Typ P7 MONITOR**  
 Serie 84/95-96  
 ähnlich DIN EN 14384 (DIN 3222)  
 ohne Umfahrtrennstelle  
 mit zusätzlicher Kugelabspernung  
 mit Absperrventilen "Easy-Open"  
 DN 100, PN 16  
 Monitoraufbau mit  
 Einklemmklappe Typ EVBS  
 nach DIN 3202  
 (Abb. zeigt Modell P5)



**Serie 27**  
 Überflurhydrant  
 "modern"  
 Einbautiefe  
 2' bis 6' (60,96 cm -  
 182,88 cm)  
 DN 100/150, PN 17,2  
 UL/ULC registriert (DN 150)  
 FM Zulassung (DN 150)



**Typ P7 "Aalborg"**  
 Serie 84/49  
 Überflurhydrant  
 in Umfahrausführung  
 mit zusätzlicher  
 Kugelabspernung  
 Spezialanfertigung  
 PN 16  
 DN 80/100

# ZUBEHÖR



**Serie 80/4055**  
Straßenkappen und  
Tragplatten für Hydranten  
Gehäuse aus PA+  
hitzebeständig bis 250 °C  
Deckel aus GG-20  
Bolzen und Steg  
aus nichtrostendem Stahl A2

Option:

- Verschiedene Typen
- Deckel aus Kunststoff



**Serie 35**  
Klauenverschlüsse



**Serie 35**  
Hydrantenverlängerungen  
Für alle Unterflurhydranten.



**Serie 35**  
Flexdrain  
Sickerpackung  
für ÜH/ÜH  
DN 80/100  
Modell Plus L



**Serie 35**  
Flexdrain  
Sickerpackung  
für ÜH  
DN 80  
Modell Plus K

Abb. ohne Flies, da  
Unterschied zw. Modell Plus  
K u. Modell Plus F sonst nicht  
sichtbar.



**Serie 35**  
Flexdrain  
Sickerpackung  
für ÜH F7  
DN 80  
Modell Plus F

Abb. zusätzl. ohne Flies, da  
Unterschied zw. Modell Plus  
K u. Modell Plus F sonst nicht  
sichtbar.



**Serie 712**  
Flanschen-Fußkrümmer  
DN 80-100



**Serie 84**

Betätigungsschlüssel "B"  
DIN3223  
Zum Öffnen der Deckkapseln,  
des Fallmantels und zum  
Betätigen des Kopfes



**Serie 35**  
Betätigungsschlüssel DIN  
3223



**Serie 27**  
Verlängerungsset



**Serie 27**

Werkzeug,  
Betätigungsschlüssel



**Serie 27**

Umfahrtrennstellen-  
Reparaturset

# TECHNISCHE DETAILS

## Anwendungsbereiche:

- Entnahme von Löschwasser durch die Feuerwehr
- Be- und Entlüften der Wasserrohrleitungen
- Befüllen von Versorgungsleitungen durch die Armatur
- Spülen des Rohrnetzes, insbesondere an Endsträngen aus hygienischen Gründen
- Herstellen von provisorischen Netzverbindungen
- Befüllen von Wasserwagen bei Versorgungsunterbrechungen
- Notwasserentnahme
- Entnahme für Straßen- und Kanalreinigungsfahrzeuge
- Zeitlich begrenzte Entnahme, z.B. für Bauzwecke, Wochenmärkte, Volksfeste usw.
- Überbrückungen bei Notversorgungen
- Leckstellenerkennung
- Entleeren von Rohrleitungen
- Inspektion des Rohrinternen mittels Endoskop

## Betrieb:

Max. Betriebsdruck: 16 bar

Max. Betriebstemperatur: 40 °C

Der Hydrant ist eine Auf-Zu-Armatur und darf nicht in Zwischenstellungen betrieben werden. Bei Frost ist nach jeder Entnahme die Hydrantenabspernung sofort zu schließen und die Abgangsarmatur zu öffnen, um so das Einfrieren des Hydranten zu verhindern. Wenn das Mantelrohr nicht entleert, ist es sofort auszupumpen. Eine Verkehrsgefährdung durch Glatteis muss vermieden werden.

Der Hydrant ist praktisch wartungsfrei. Er sollte jedoch einmal jährlich überprüft werden. Dazu genügt es, ihn einmal voll zu öffnen und wieder zu schließen (Funktionskontrolle). Ansonsten ist das DVGW Arbeitsblatt W392 zu beachten.

Hydranten von AVK sind praktisch wartungsfrei. Bedienung und Überprüfung erfolgen nach den allgemeinen „Technischen Regeln Arbeitsblatt W 331“. Bei Reparaturen übernimmt die zusätzliche Kugelabspernung automatisch die Funktion des Vorschiebers. Im Falle des An- bzw. Umfahrens von Überflurhydranten entstehen normalerweise weder Schäden am Hydranten noch an der Rohrleitung. Die patentierte Umfahr-Trennstelle mit Titan-Trennbuchsen trennt das obere Mantelrohr vom unteren und das lose ineinander gesteckte innere Betätigungsgestänge kuppelt gleichzeitig aus.

## Durchflussleistungen / $K_v$ -Werte:

<b>Unterflurhydranten DIN EN 14339 (DN 80):</b> <b><math>K_v=60 \text{ m}^3/\text{h}</math></b>	
Modell K7	122,4 m <sup>3</sup> /h
Modell L7	146,0 m <sup>3</sup> /h
Modell F7	216,0 m <sup>3</sup> /h
Modell R7	123 m <sup>3</sup> /h
Modell RUH	372 m <sup>3</sup> /h

<b>Überflurhydranten</b> <b>DIN EN 14384 (DN 80/100):</b>	<b><math>K_v=80 \text{ m}^3/\text{h}</math> für 1 Abgang</b> <b>65 mm</b>		<b><math>K_v=140 \text{ m}^3/\text{h}</math> für 2 Abgänge</b> <b>65 mm</b>	
	<b>DN 80</b>	<b>DN 100</b>	<b>DN 80</b>	<b>DN 100</b>
Modell P7 Standard	131 m <sup>3</sup> /h	129 m <sup>3</sup> /h	210 m <sup>3</sup> /h	236 m <sup>3</sup> /h
Modell P5 Standard	131 m <sup>3</sup> /h	129 m <sup>3</sup> /h	210 m <sup>3</sup> /h	236 m <sup>3</sup> /h
Modell P7 Fallmantel		149 m <sup>3</sup> /h		209 m <sup>3</sup> /h
Modell P7 Nostalgie	143 m <sup>3</sup> /h	209 m <sup>3</sup> /h	155 m <sup>3</sup> /h	234 m <sup>3</sup> /h
Modell P7 Niro	121 m <sup>3</sup> /h	139,4 m <sup>3</sup> /h	160,1 m <sup>3</sup> /h	248,1 m <sup>3</sup> /h
Modell N7	153 m <sup>3</sup> /h	210 m <sup>3</sup> /h	153 m <sup>3</sup> /h	217 m <sup>3</sup> /h
Serie 27 (keine Messung nach EN)	ca. 503 m <sup>3</sup> /h bei 1 bar Druckverlust			

**AVK Armaturen GmbH**

Schillerstraße 50  
42489 Wülfrath  
Germany

Tel.: +49 2058 901 01  
Fax.: +49 2058 901 110  
info@avk-armaturen.de  
www.avk-armaturen.de

2017-01-27  
Copyright © AVK Group A/S 2017

Expect... 